

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ
МЕЖДУНАРОДНЫЙ КУВЕЙТСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

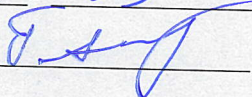
Факультет Гуманитарных знаний
Кафедра «Арабской филологии»

СОГЛАСОВАНО

Заведующий кафедрой

Протокол № 1

« 18 » 09 20 24 г.



УТВЕРЖДАЮ

Председатель УМС

Протокол № 1

« 19 » 09 20 24 г.



Учебно-методический комплекс дисциплины

Стилистика арабского языка

по основной образовательной программе высшего профессионального образования (ООП ВПО)

Направления: шифр 550300 филологическое образование

Бакалавриат

УМК составил: д. Фадлаллаха Абдулраззак Мохаммед Катран

Бишкек-2024г.

Содержание

1. Рабочая программа

1. Общие положения

- 1.1. Аннотация дисциплина.
- 1.2. Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины
- 1.3. Цели преподавания дисциплины
- 1.4. Задачи преподавания дисциплины.
- 1.5. Взаимосвязь учебных дисциплин (пререквизиты и постреквизиты)

2. Содержание дисциплины

- 2.1. Содержание дисциплины (1 семестр)
- 2.2. Содержание дисциплины (1 семестр)

3. Тематика, формы выполнения и критерии оценки СРС

- 3.1. Виды СРС
- 3.2. Критерии оценки СРС
4. Критерии оценивания текущего, рубежного и итогового контроля
- 4.1. формы оценочных средств
- 4.2. Итоговое распределение баллов по текущему и итоговому контролю
- 4.3. Критерии оценки текущего контроля
- 4.4. Критерии оценки рубежного контроля
- 4.5. Критерии оценки итогового контроля

5. Контрольно измерительные материалы

- 5.1. Примеры контрольных вопросов и заданий для проведения рубежного контроля
- 5.2. Примеры контрольных вопросов итогового контроля
- 5.3. Структура экзаменационного задания

6. Рекомендуемая литература

II. Методические указания по разработке программы

обучения студентов –Syllabus

Глоссарий

Министерство образования и науки Кыргызской Республики

Международный Кувейтский университет

Кафедра «Арабской филологии»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине «Стилистика арабского языка»

Цикл дисциплины: Профессиональный цикл
(указать цикл по учебному плану)

Направления подготовки бакалавра 550300 филологическое образование
Профиль подготовки Арабский язык

Рабочая программа составлена на основании ГОС ВПО КР, утверждённого МОиН КР приказом № 1578/1 от «21» сентября 2021 г.

Рассмотрено и утверждено на заседании кафедры
Протокол № 1 от 18.09 2024 г.
Заведующий кафедрой: д. д. Кайс Мансур Аль-Хмуд
Разработчик рабочей программы: _____

Одобрено Учебно-методическим советом МКУ _____

Протокол № 1 от «19» _____ 09 20 г. 20
(подпись председателя УМС)



Бишкек - 2024

1- مفهوم البلاغة:

البلاغة لغة: يقول "الراغب الأصفهاني" في معجم "مفردات ألفاظ القرآن" «البلاغ والبلوغ: الانتهاء إلى المقصد والمنتهى مكانا كان أو أمرا من الأمور».

وفي "لسان العرب" لابن منظور: «بلغ الشيء يبلغه بلوغا وصله وانتهى إليه».

ويقال: بلغ الرجل بلاغة، إذا صار بليغا، ورجل بليغ: حسن الكلام، يبلغ بعبارة لسانه كنه ما في قلبه.

فالبلاغة إذن هي: الوصول إلى المقصد سواء كان زمانا أو مكانا، فهي الوصول إلى الشيء أو الانتهاء إلى الشيء.

البلاغة اصطلاحا: جاء في كتاب العمدة "لابن رشيق" أن أحد البلاغيين سئل ما البلاغة؟ فقال «قليل يفهم وكثير لا يسأم». وسئل آخر فقال: «معان كثيرة في ألفاظ قليلة». وقيل لأحدهم: ما البلاغة؟ «إصابة المعنى وحسن الإيجاز». وفي تعريف لآخر: «إجاعة اللفظ وإشباع المعنى».

وسئل بعض الأعراب: من أبلغ الناس؟ فقال: «أسهلهم لفظا وأحسنهم بديهة». وقال آخر «البلاغة حسن العبارة مع صحة الدلالة».

خلاصة ما سبق هو أن البلاغي هي أن يصيب المتكلم المعنى الذي يريد قوله، تارة بالإيجاز وتارة أخرى بالإطناب، مراعى في ذلك مناسبة الكلام.

تعريف منسوبة لقائل معين: قال " معاوية بن أبي سفيان " ما هذه البلاغة فيكم؟ قال: «شيء تجيش به صدورنا فنقذفه ألسنتنا».

وعرفها المتأخرون كالسكاكي والقزويني بأنها: «مطابقة الكلام لمقتضى الحال مع فصاحته»، وهذا هو أشهر تعريف وهو المتداول بين كل النقاد.

* تاريخ البلاغة:

للكلام على تاريخ البلاغة، لابد من الوقوف على مراحلها الزمنية المختلفة:

1- مرحلة النشأة: تشخصها فترة زمنية طويلة تمتد من العصر الجاهلي، فالإسلامي والأموي، ثم العصر العباسي.

ولدت البلاغة بميلاد أول نص إبداعي شعري، والذي يرجع إلى زمن الشاعر الكبير " امرئ القيس"، فالبلاغة وقول الشعر هي فطرة وسليقة يمتلكها الشاعر، ولم تكن قواعد وضوابط، وإنما كانت شفوية، تقوم على البديهة والارتجال.

ومع بداية العصر الأموي، بدأ الاعتماد عليها كقواعد، فهذا " معاوية بن أبي سفيان " سال " سحر العبدى " عن البلاغة فأجابته: «البلاغة أن تجيب فلا تبطئ وأن تقول فلا تخطئ».

وفي العصر العباسي بدأنا نلمس البوادر الأولى لتحديد المصطلح، خاصة وان هذا العصر عرف بالعصر الذهبي، فنجد كتب كثيرة تطرقت للبلاغة ومنها "معاني القرآن" للفراء، ومجاز القرآن " لأبي عبيدة...

2- مرحلة الازدهار: في القرن الرابع الهجري، عرفت البلاغة اوج ازدهارها مع الشيخ " عبد القاهر الجرجاني"، وكتابه "دلائل الاعجاز" و "أسرار البلاغة"، وفيهما أرسى قواعد البلاغة وأسسها للوصول إلى هدفه السامي وهو إثبات إعجاز القرآن، وأنه معجز بحسن نظمه وتأليفه. ثم تلاه تلميذه " الزمخشري" في كتابه "الكشاف".

3- مرحلة التلخيصات: ابتدأت مع "فخر الدين الرازي" في كتابه " نهاية الايجاز في دراية الاعجاز"، وهو تلميذ " عبد القاهر الجرجاني" أيضا، الذي حاول شرح ما جاء به استاذه.

بعد ذلك نجد مدرسة اخرى جديدة اعتمدت على التلخيص، وذلك عن طريق دراسة كل الكتب القديمة التي سبقتهم، ثم تلخيصها كمرحلة ثانية، وأشهر رواد هاته المدرسة نجد "السكاكي" صاحب كتاب " مفتاح العلوم"، و"القزويني" الذي سمي كتابه "الإيضاح".

وقاموا بترتيب البلاغة في أبواب ثلاثة: علم المعاني، وعلم البيان، وعلم البديع.

2- مفهوم الفصاحة:

ارتبطت كلمة فصاحة خاصة باللبن، يقال أفصح اللبن إذا انجلت رغوته فظهر. قال شاعر قديم: "وتحت الرغوة اللبن الفصيح".

فالفصاحة لغة إذن: الظهور والوضوح.

واصطلاحاً: أن يكون الكلام واضح المعنى، سهل اللفظ، سليم التأليف، موافقاً لقواعد اللغة. فنقول فصح الرجل أي جادت لغته.

وكلمة فصاحة وردت في القرآن الكريم: «وأخي هارون هو أفصح مني لساناً».

وفي الحديث الشريف يقول عليه الصلاة والسلام: «أنا أفصح العرب وأنا من قريش».

1- علوم البلاغة:

** علم المعاني: وهو العلم الذي يبحث في تراكيب الكلام وأساليبه، ويجب مراعاة كل من المعنى الذي نريد التحدث عنه، واللفظ الذي يعبر عنه هذا المعنى.

** علم البيان: البيان لغة يعني الكشف والظهور. أمّا اصطلاحاً فهو قواعد معينة يعرف بها إيراد المعنى الواحد بطرقٍ متعدّدة مختلفة من حيث وضوح الدلالة على ذلك المعنى.

** علم البديع: وهو العلم المختص بتحسين أوجه الكلام اللفظية والمعنوية.

التشبيه وأركانه

1- مفهوم التشبيه:

لغة: التمثيل، وهو مصدر مشتق من الفعل شبه، يقال «أشبه الشيء الشيء: ماثله».

اصطلاحاً: يعد التشبيه من الفنون البلاغية الأولى التي اهتم بها البلاغيون والنقاد، وفي أبسط تعريف له هو: «إلحاق شيء بآخر بينهما صفة مشتركة، أو هو الدلالة على مشاركة أمر لآخر في معنى من المعاني». أي أن نشبه شيئين، شرط أن يكونا مشتركين في صفة أو أكثر.
فنقول: جميلة كالشمس. حاتم الطائي كالبحر في الكرم. حلوة كالعسل.

2- أركان أربعة، وهي:

ومثال ذلك: 1- أنت شجاع كالأسد.

المشبه: أنت، المشبه به: الأسد، الأداة: الكاف، وجه الشبه: الشجاعة.

2- خد أحمر كالورد.

المشبه: خد، المشبه به: الورد، الأداة: الكاف، وجه الشبه: الحمرة.

3- قول الشاعر: أنت كالشمس في الضياء *** وإن جاوزت كيوان في علو المكان

المشبه: أنت، المشبه به: الشمس، الأداة: الكاف، وجه الشبه: الضياء والنور.

طرفا التشبيه

المشبه: وهو ما نشبهه بغيره.

المشبه به: وهو ما نشبهه بغيره.

1- أداة التشبيه: وهي كل لفظ دال على المماثلة، وترتبط بين طرفا التشبيه.

وهي: الكاف، كأن، مثل، يشبه...

2- وجه الشبه: وهو الصفة المشتركة بين المشبه والمشبه به، وقد يذكر في الكلام أو

يحذف. وهو في المشبه به أقوى وأظهر.

أنواع التشبيه وأقسامه

أقسام التشبيه:

لاحظ الأمثلة التالية:

- 1- حاتم كالسحاب في الكرم -- حاتم الطائي كريم كالبحر
- 2- حاتم بحر في الكرم
- 3- حاتم كالبحر في الكرم
- 4- حاتم كالبحر
- 5- حاتم الطائي بحر في الكرم
- 6- حاتم بحر

تحليل الأمثلة

- 1- حاتم الطائي كريم كالبحر: الأركان الأربعة مذكورة.
- 2- حاتم بحر في الكرم: ذكرنا المشبه والمشبه به ووجه الشبه، حذفنا الأداة وهذا يسمى "تشبيه مؤكد".
- 3- حاتم كالبحر في الكرم: ذكرنا المشبه والمشبه به ووجه الشبه والأداة، وهذا النوع الذي تذكر فيه الأداة يسمى "تشبيه مرسل".
- 4- حاتم كالبحر: ذكرنا المشبه والمشبه به والأداة، لكن لم يذكر في أي شيء يشبه حاتم البحر، فوجه الشبه محذوف، ويسمى "تشبيه مجمل".
- 5- حاتم الطائي بحر في الكرم: ذكرنا المشبه والمشبه به وذكرنا وجه الشبه، وهذا النوع يسمى "تشبيه مفصل".
- 6- حاتم بحر: حذفنا الأداة ووجه الشبه، وهذا يسمى "تشبيه بليغ".

خلاصة:

التشبيه المرسل: هو ما ذكرت فيه الأداة.

التشبيه المؤكد: هو ما حذفنا منه الأداة.

التشبيه المفصل: هو ما ذكر فيه وجه الشبه.

التشبيه المجمل: هو ما حذفنا منه وجه الشبه.

التشبيه البليغ: هو ما حذفنا فيه الأداة ووجه الشبه.

أنواع التشبيه

أ- تأمل الأمثلة التالية:

- 1- خد كالورد. شبه الخد بالورد ووجه الشبه الحمرة والطلاوة.
- 2- وقوله تعالى: «مثل الذين حملوا التوراة ثم لم يحملوها كمثل الحمار يحمل أسفارا» سورة الجمعة: 5.
- 3- قال "كعب بن زهير": إن الرسول لنور يستضاء به *** مهند من سيوف الله مسلول
- 4- قال "بشار بن برد": كأن مثار النقع فوق رؤوسنا *** وأسيافنا ليل تهاوى كواكبه

ب- تحليل الأمثلة

- 1- شبه الخد بالورد ووجه الشبه الحمرة والطلاوة.
- 2- شبه حال اليهود في حفظهم التوراة، وإعراضهم عما فيها، بحال الحمار يحمل كتب العلم النافعة، لا يستفيد منها شيئاً.

- 1- نلاحظ في البيت الأول ان الشاعر شبه الرسول بالنور في الضياء، وبالسيوف في الحدة.
- 2- في هذا البيت نلاحظ انه لا يوجد تشبيه مفرد وإنما كأن الشاعر جعل الشطر الأول من البيت مشبهاً، والشطر الثاني مشبهاً به، فهو شبه منظر تقابل الفرسان واشتعال وطيد الحرب بينهم وتصاعد الغبار الشديد في السماء، حتى أن الرؤية تصبح معتمة إلا من لمعان السيوف المتقارعة، بظلمة الليل وتساقط الكواكب فيها. وهذا طبعا ليس بتشبيه مفرد، وإنما هو تشبيه جملة بجملة.

استخلاص القاعدة:

ينقسم التشبيه إلى نوعين من حيث الأفراد والتركيب:
التشبيه المفرد وذلك عندما يكون الطرفان مفردين مطلقين عن القيد او مقيدتين بصفة او حال متعلق بوجه الشبه، كتشبيه الخد بالورد.
التشبيه المركب وهو عندما يكونا طرفاه مركبين، ويكون المراد من التشبيه عدة أشياء اجتمعت وكونت لنا هيئة أو شكلا صارت مشبها أو مشبها به.

تدريبات تقويم

التدريب الأول: بين أركان التشبيه فيما يلي:

- 1- قال الشاعر: أنت كالليث في الشجاعة والإقْد
ام والسيف في قراع الخطوب
- 2- وقال آخر: كأن أخلاقك في لطفها
ورقة فيها نسيم الصباح
- 3- كلامك حلو كالعسل.
- 4- قال الشاعر: أنت كالبحر في السماحة والشم
س علوا والبدر في الإشراق
- 5- حلو مثل الشكولاتة.
- 6- محمد كالسحاب في الكرم.

التدريب الثاني: استخراج أركان التشبيه في الأمثلة التالية:

- 1- العالم سراج أمته في الهداية وتبديد الظلام.
- 2- كالبحر يقذف للقريب جواهرها
جوداً، ويبعث للبعيد سحابها
- 3- أنت مثل البدر حسنا
وشبيهه الغصن لنا
- 4- إن القلوب إذا تنافر ودها
مثل الزجاجه كسرها لا يجبر
- 5- لك سيرة كصحيفة ال
أبرار طاهرة نقيّة

التدريب الثالث: بين نوع التشبيه فيما يلي:

- 1- سرنا في ليل بهيم كأنه البحر ظلاماً وإرهاها.
- 2- كالبدر من حيث التفت رأيتَه
يُهدي إلى عينيك نورا ثاقبا
- 3- القلوب كالطير في الألفة إذا أنست.
- 4- فكان لذة صوته وديبها
سنة تمشى في مفاصل نَعس
- 5- قال تعالى: «أَلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ» (إبراهيم: 24)
- 6- وكان الشمس المنيرة ديباً
ار جلته حدائد الضراب
- 7- قال تعالى: «فَتَرَى الْقَوْمَ فِيهَا صَرْعَى كَأَنَّهُمْ أُعْجَازُ نَخْلٍ خَاوِيَةٍ» (الحاقة: 7).
- 8- الرجل ذو المروءة يُكرم على غير مال كالأسد يُهاب وإن كان رابضاً.
- 9- إذا نلت منك الود فالمال هيّن
وكل الذي فوق التراب تُراب
- 10- إذا ما الرعد زمجر خلت أسداً
غضابا في السحاب لها زبير

التدريب الرابع: ميز التشبيه المفرد من المركب فيما يلي:

- 1- كأن قلوب الطير رطبا ويابسا ***ردى وكرها العناب والحشف البالي
- 2- هذه الملكة كالوردة نظارة لون.
- 3- بدت قمرا ومالت خوط بان *** وفاحت عنبرا ورننت غزالا
- 4- طفلة كالزهرة.
- 5- كالسيف في إخاذمه والغيث في *** إرهامه والليث في إقدامه

التدريب الخامس: اقرأ الأبيات التالية واستخرج أركانها وأقسامها ونوعها:

- 1- والبدر يُسْتَرُّ بالعيون وينجلي كتنفس الحسناء في مرآتها
- 2- أنا كالماء صفاء.
- 3- النشر مسك والوجوه دنانير وأطراف الأكف عنم
- 4- ليل وبدر وغصن شعر ووجه وقد
- 5- قلبك أبيض كالحليب.

تشبيه التمثيل

أ- لاحظ الأمثلة التالية:

- 1- قال الرسول صلى الله عليه وسلم: «مثل المؤمنين في توادهم وتراحمهم كمثل الجسد إذا اشتكى منه عضو تداعى له سائر الجسد بالسهر والحمى».
- 2- قال "أبو فراس الحمداني":
والماء يفصل بين روض الز*** هر في الشطين فصلا
كبساط وشي جرّدت *** أيدي القيون عليه نصلا
- 3- وقال "المتنبي" يهز الجيش حولك جانبيه *** والنّبت مرآة زهت بإطار

ب- شرح الأمثلة وتحليلها:

- 1- في المثال الأول نلاحظ أن الرسول الكريم شبه المؤمنين في تعاونهم وتراحمهم فيما بينهم، وأن ما يصيب أحدهم يشعر به الجميع، بالجسد إذا مرض عضو منه تألمت له بقية الأعضاء، ووجه الشبه صورة منتزعة من متعدد.
- 2- شبه "أبو فراس" صورة رأها في الحقيقة بصورة أخرى تخيلها، فشبه حال الجدول بين الرياض بحال السيف فوق البساط الموشى المزخرف، فكان وجه الشبه صورة وليس مفرد، وهذه الصورة منتزعة من عدة أشياء، والصورة المشتركة بين طرفي التشبيه وهو وجود بياض مستطيل حوله اخضرار فيه ألوان مختلفة.
- 3- في هذا المثال يشبه المتنبي صورة جانبي الجيش، أي يمينه ويساره، والخليفة يقف في الوسط بينهما، وما فيهما من حركة واضطراب، بصورة عقاب تنفض جناحيها وتحركهما، ووجه الشبه بالتأكيد ليس مفرد وإنما صورة منتزعة من عدة أشياء، وهو وجود جانبيين لشيء في حال حركة وتموج.

استخلاص القاعدة:

تشبيه التمثيل هو: كل تشبيه يكون فيه وجه الشبه مركبا سواء كان الوجه حسيا أو عقليا، ويحتاج إلى تأول (تفكر وخيال)، والتشبيه أعم بينما التمثيل أخص، فكل تمثيل تشبيه وليس كل تشبيه تمثيل .

ويمكننا القول أيضا أن التمثيل: ما وجهه (وجه الشبه فيه) وصف منتزع من متعدد؛ أمرين أو أمور، وقيده السكاكي بكونه غير حقيقي ومثل بصور مثل بها غيره أيضاً.

تطبيقات:

التدريب الأول: وضح التشبيه التمثيلي فيما يلي:

- 1- اصبر على مضمض الحسو د فإن صبرك قاتله
فانار تأكل بعضها إن لم تجد ما تأكله

2- قال تعالى في سورة "يونس": «إنما مثل الحياة الدنيا كماء أنزلناه من السماء فاختلط به نبات الأرض مما يأكل الناس والأنعام حتى إذا أخذت الأرض زخرفها وازينت وظن أهلها أنهم قادرون عليها أتاها أمرنا ليلا أو نهارا، فجعلناها حصيدا كأن لم تغن بالأمس، كذلك نفصل الآيات لقوم يتفكرون» (الآية: 24).

التدريب الثاني: اجعل من التشبيهات الآتية تشبيه تمثيل:

- 1- العالم بين الجهلاء.
- 2- النحل في الخلية.
- 3- استماع الإنسان إلى النصائح.

التشبيه الضمني

لاحظ الأمثلة التالية:

- 1- علا فما يستقر المال في يده *** وكيف تمسك الماء قنة الجبل
- 2- فإن تفق الأنام وأنت منهم *** فإن المسك بعض دم الغزال
- 3- لا تنكري عطل الكريم من الغنى *** فالسيل حرب للمكان العالي

شرح الأمثلة وتحليلها:

- 1- شبه الشاعر هنا الممدوح المفهوم من ضمير علا بقنة الجبل، ووجه الشبه عدم استقرار شيء والأداة محذوفة.
- 2- سيف الدولة بالنسبة للشاعر فاق كل الخلق والأنام الذي هو واحد منهم، وصار جنسا ونوعا آخر، وهذا مما لا يمكن للعقل أن يصدقه ويسلم به، فاحتاج إلى تقوية قوله، فألحقه بالمسك، لأنه خرج عن أصله وصار جنسا آخر حقيقة.
- 3- فبتأمل هذا البيت نجده يقول لمن يخاطبها: لا تستنكري خلُو (عطل) الرجل الكريم من الغنى فإن ذلك ليس عجيبا، لأن قمم الجبال والتي هي أشرف الأماكن وأعلاها لا يستثر فيها ماء السيل. فهو لم يصرح بالكلام مباشرة وإنما شبه ضمنا الرجل الكريم المحروم من الغنى بقمة الجبل وقد خلت منه ماء السيل؟.

خلاصة:

التشبيه الضمني: سمي التشبيه الضمني ضمنيا لأنه يفهم ضمن القول وسياق الكلام. وهو تشبيه لا يوضع فيه المشبه والمشبه به في صورة من صور التشبيه المعروفة بل يلمحان في التركيب. وهذا النوع يؤتى به ليفيد أن الحكم الذي أسند إلى المشبه ممكن. فالتشبيه فيه يخرج عن الطريقة المعهودة في ذكر المشبه والمشبه به، ويتخذ طريقة غير صريحة في التشبيه، وذلك بأن يأتي بكلام مستقل مقرون بكلام آخر، وهذا الكلام الآخر يفهم منه ضمنا تشبيه يناسب الكلام المستقل الذي اقترن به.

تطبيق على التشبيه الضمني

التدريب الأول: بين التشبيه الضمني فيما يلي:

- 1- قال الشاعر: سيذكرني قومي إذا جد جدُّهم وفي الليلة الظلماء يفقد البدر
- 2- وقال آخر: وكأن النجوم بين دجاها سننٌ لاح بينهن ابتداع
- 3- قال المتنبي: من يهن يسهل الهوان عليه ما لجرح بميت إيـلام
- 4- وقال أيضا: كرمٌ تبيّن في كلامك قائلا وبينه عتق الخيل من أصواتها
- 5- قال البحري: ضحوكٌ إلى الأبطالِ وهو يروغهمُ وللسيفِ حدٌّ حينَ يسطو وروثُ

التدريب الثاني: ميز نوع التشبيه فيما يلي:

- 1- قال المعري: يسرع اللحم في احمرار كما تسرع في اللحم مقلة الغضبان
- 2- قال تعالى: «مثل الذين حملوا التوراة ثم لم يحملوها كمثل الحمار يحمل أسفارا» "سورة الجمعة، 5".
- 3- قال امرؤ القيس: كأن مئثار النقع فوق رؤوسنا وأسيافنا ليل تهاوى كواكبه
- 4- وقال آخر: إن الرسول لنور يستضاء به مهند من سيوف الله مسلول.
- 4- قول أبي العتاهية:
تَرْجُو النَّجَاةَ وَلَمْ تَسْأَلْ مَسَالِكَهَا
إِنَّ السَّفِينَةَ لَا تَجْرِي عَلَى الْيَبَسِ

التشبيه المقلوب

لاحظ الأمثلة التالية:

- 1- كأن النسيم في الرقة أخلاقه.
- 2- وقول "البحثري" يصف بَرَقَ السحابة بتبسم ممدوحه:
كأن سناها بالعشي لصبحها تبسم عيسى حين يلفظ بالوعد
3- وبدا الصباح كأن غرته وجه الخليفة حين يمتدح

شرح الأمثلة وتحليلها:

- 1- شبه رقة النسيم بالأخلاق.
- 2- قلب التشبيه ليُشعر بأنه يرى تبسم ممدوحه أكثر ضياءً من برق السحابة التي استمر يتلامع طوال الليل، فتبسمه حين يلفظ بالوعد ينبعث منه سناً معنوي يسرُّ القلوب سروراً لا يكون حين يتلامع سنا البرق.
- 3- قلب التشبيه ليُشعر بأنه يرى وجه الخليفة أكثر إشراقاً وضياءً، وكأنه أعرف وأشهر وأتم وأكمل في النور والضياء من غرة الصباح، فهو جعل الصباح فرعا، ووجه الخليفة أصلا، فتباشير الصباح تشبه في التلألؤ وجه الخليفة عند سماعه المديح.

خلاصة:

التشبيه المقلوب هو التشبيه الذي نجعل فيه المشبه مشبها به، والمشبه به مشبها، بادعاء أن وجه الشبه فيه أقوى وأظهر.

فنشبه الأدنى بالأعلى إذا أردنا مدحه /// ونشبه الأعلى بالأدنى إذا أردنا ذمه

تطبيق على التشبيه المقلوب

التدريب الأول: بين التشبيه المقلوب فيما يلي:

- 1- قال الشاعر: في طلعة البدر شيء من محاسنها وللقضيب نصيب من تشنيها
- 2- قال "ابن المعتز": وكأنه الشمس المنيرة دينا ر جلته حدائد الضراب
- 3- وقوله أيضا: فخلت الدجى والفجر قد مدَّ خيطه رداء موشى بالكواكب معلما
- 4- كأن صفاء الماء فضة.

أغراض التشبيه

إن الغرض الأساس في التشبيه التأثير في النفس، لأنه كلما كان التشبيه أكثر تأثيراً في النفس كان تشبيهاً فنياً بليغاً.

وأغراض التشبيه كثيرة، منها:

1- بيان حال المشبه: وذلك حينما يكون المشبه مجهول الصفة، وصفة المشبه به معلومة لدى المخاطب، فيساق التشبيه حتى يتمكن المخاطب من إدراك حال المشبه وتمثله. ومنه قول "المتنبي": **وما الموت إلا سارق دقَّ شَخْصُهُ *** يصول بلا كفٍّ ويسعى بلا رجل** فحال المشبه الذي هو الموت مجهول، وأراد الشاعر أن يشخصه لقراءه، فأتى بمشبه به معروف وهو السارق، وفصل أوصافه المخصوصة من دقة شخصه وصولاته وسعيه بلا رجل.

2- بيان إمكان المشبه: وذلك حين يُسند إلى المشبه امر فيأتي بالمشبه به ليزيل غرابته ويبرهن عليه. ومنه قول الشاعر "البحثري":

كالبدر أفرط في العلو وضوؤه للعصبة السارين جدُّ قريب

3- بيان مقدار حال المشبه: يتحدد هذا الغرض في تجسيد قوة المشبه وضعفه وصفاته، وذلك لأن المشبه معروف الصفة قبل التشبيه معرفة إجمالية ويأتي المشبه به لتحديد هذه الصفة ويبين مقدارها. ومنه قوله تعالى في كتابه العزيز: **«ولله غيب السماوات والأرض وما أمر الساعة إلا كلمح البصر أو هو أقرب»**.

4- تقرير حال المشبه: حتى تتوضح صورته في النفس، ويثبت في القلب ثبوتاً يصل إلى اليقين، وذلك بتوضيحه بمثال، ومنه قوله جل وعلا: **«مثل الذين اتخذوا من دون الله أولياء كمثل العنكبوت اتخذت بيتاً»** سورة العنكبوت: 41.

5- تزيين المشبه أو تقبيحه: وكقوله تعالى: **«كأنهن الياقوت والمرجان»** سورة الرحمن: 58.

وقول "ابن الرومي": **«وإذا أشار محدثاً فكأنه القرد يقهقه أو عجوز تلطم**

خلاصة:

- 1- بيان إمكان وجود المشبه: وذلك حين يسند إلى المشبه أمر مستغرب لا تزول غرابته إلا بذكر شبيه له.
- 2- بيان حال المشبه: وذلك حينما يكون المشبه مجهول الصفة غير معروفها قبل التشبيه، فيفيده التشبيه الوصف.
- 3- بيان حال مقدار المشبه: أي مقدار حاله في القوة والضعف والزيادة والنقصان، وذلك إذا كان المشبه معروف الصفة قبل التشبيه معرفة إجمالية، ثم يأتي التشبيه لبيان مقدار.
- 4- تقرير حال المشبه: أي تثبيت حاله في نفس السامع وتقوية شأنه لديه، كما إذا كان ما أسند إلى المشبه يحتاج إلى التأكيد والإيضاح.
- 5- تزيين المشبه: ويقصد به تحسين المشبه والترغيب فيه عن طريق تشبيهه بشيء حسن الصورة أو المعنى.

تطبيق على أغراض التشبيه

التدريب الأول: بين الغرض من كل تشبيه فيما يأتي:

- 1- قال النابغة: كأنك شمس والملوك كواكب إذا طلعت لم يبد منهن كوكب
- 2- قال المتنبي: فإن تفق الأنام وأنت منهم فإن المسك بعض دم الغزال
- 3- قال الشاعر: وما العمر إلا ليلة كأن الصباح لها جبين
- 4- قال الشاعر: إن القلوب إذا تنافر ودها مثل الزجاجاة كسرها لا يجبر.
- 5- قال الرسول صلى الله عليه وسلم: «ما لي وما للدنيا ما أنا فيها إلا كراكب استظل تحت شجرة ثم راح وتركها».
- 6- قال الشاعر: مددت يديك نحوهم احتفاء كمدَّهما إليهم بالهبات

تدريبات تقويم